

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

Band: 36 (1965)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

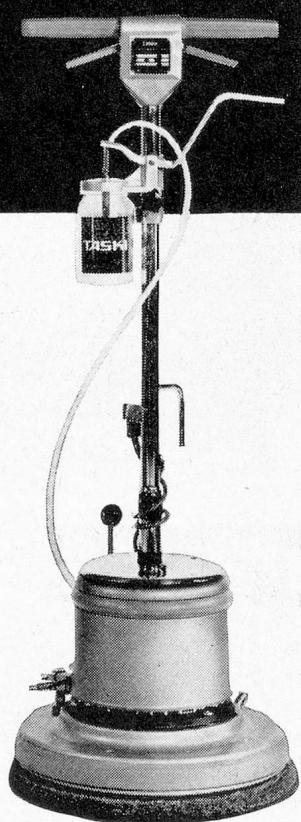
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TASKI



das Spray-Gerät
an Ihre Maschine

die Spray-Emulsion
TASKI P44
hinein

den Scotch-Brite
Pad unter den
Führungsteller

...das ist die revolutionierende **TASKI Spray-Methode**, die weitgehend die arbeitsintensiven Grundreinigungen erübrigt; denn sie löst den Schmutz und erneuert den Wachsaufrag **in einem Arbeitsgang**. Ja, so einfach reinigt man heute – und so viel besser!
Verlangen Sie Prospekte und Vorführungen durch

A. Sutter AG

9542 Münchwilen TG Telefon 073/60704

1 Knopf — 1 Druck — in 1 Minute

rest[en]los sauber

Gibt es das:
In 60 Sekunden einen
Korb voll schmutzigen
Geschirrs
waschen (sauber waschen)
+ spülen (gut spülen)
+ trocknen (glanztrocknen)?

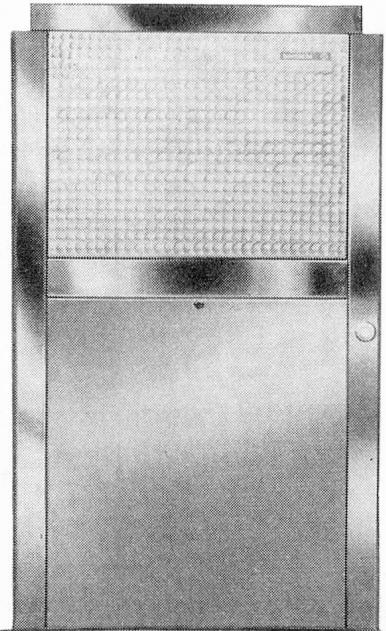
Mit einem einzigen Druck
auf einen einzigen Knopf?

Ja, das gibts. Der
elektronisch gesteuerte
BERTSCHI-

Geschirr wasch Automat

schafft es! Pausenlos.
Störungslos. Fleckenlos.
(Für Skeptiker haben
wir Referenzen bereit!)

- 100% Schweizer Fabrikat
- Ganz aus Chromnickelstahl
- Rotierender Geschirrkorb,
dadurch unübertroffenes
Wasch-Resultat.
- Einfachste Bedienung:
nur 1 einziger Druckknopf.
- Kein Platz-Problem:
überall anpassungsfähig.
- Jeder Spezial-Wunsch
kann ausgeführt werden.



Geschirr-Waschautomaten
Gläser-Spülautomaten

bertschi

8306 Brüttisellen/ZH
Telefon 051/93 40 75

Besuchen Sie uns an der Internationalen Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung in Basel, 17.—22. November 1965
Halle 13, Abteilung Geschirrwaschmaschinen, Stand 1338

Verlangen Sie gratis ...

und unverbindlich unsere Prospekte über
die verschiedenen Typen von Geschirr-Wasch-
Automaten durch
BERTSCHI, Maschinenbau, 8306 Brüttisellen

B 20 - Gläser-Spüler für das Buffet
B 28 - Geschirr-Waschautomat für Mittelbetrieb
B 28 - Gläser-Spülautomat für Mittelbetrieb
B 28 E - für den Einbau bestimmt
B 65 - speziell als Ecken-Konstruktion geeignet
B 90 - das Modell für den Grossbetrieb

Firma + genaue Adresse:

Telefon-Nr.:

JB

Uncle Ben

**für alle
guten Reisgerichte**

schönes, regelmässiges Langkorn
mit den natürlichen B-Vitaminen des Rohreises (EGA 911V)
bleibt immer luftig, körnig und wird schneeweiss —
ist schnell gekocht — ohne Waschen direkt in die Pfanne —
lässt sich gut auf Vorrat fertig kochen —
ist besonders ausgiebig — mehr Portionen aus jedem Kilo.
Uncle Ben — der Reis, der nie verkocht —
der grosse Helfer in Ihrer Küche.

Generalvertretung für die Schweiz:

W. Kern + Co. AG 3097 Liebefeld-Bern

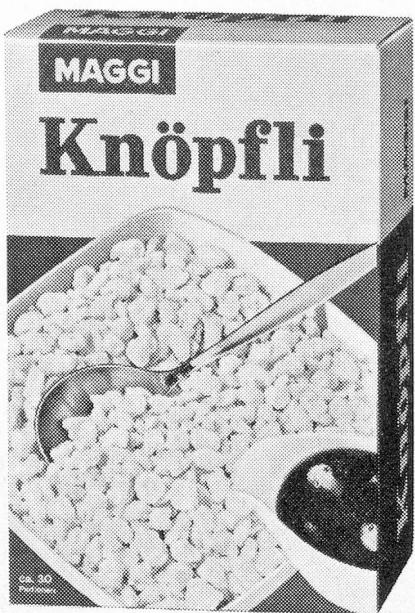
Besuchen Sie unseren Stand an der Internationalen Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung
Nr. 1202, Halle 11.

SCHLARAFFIA



In klinischer und ärztlicher Praxis seit Jahrzehnten bewährt und
stets auf dem Stand der neuesten Entwicklung: Schlaraffia-
Spitalmatratzen in umfassenden Varianten.

Schlaraaffiawerk AG Basel



Jetzt sind Maggi Knöpfli grösser

- einfach in der Zubereitung
- wie hausgemacht
- gelingen immer

Maggi Knöpfli —

aus Frischei und Weissmehl -
goldgelb und butterzart

besonders aktuell: MAGGI Knöpfli zu Ihren Wildspezialitäten

65. 4. 80. 13. 1

MAGGI

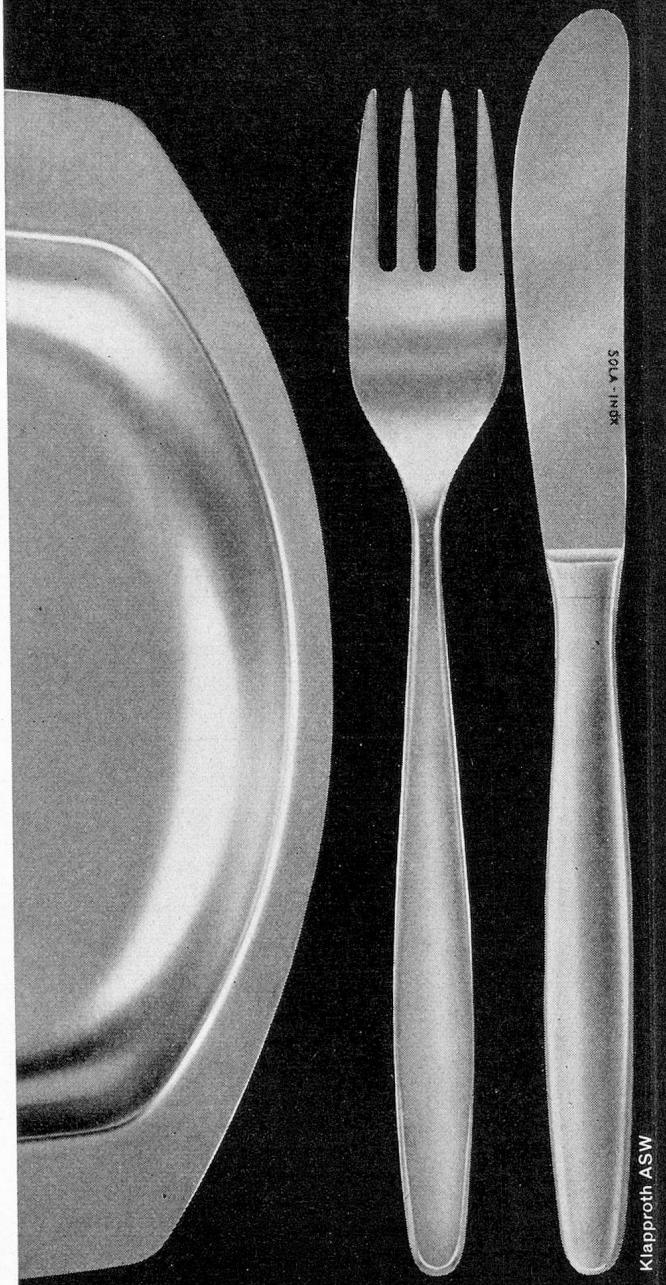
Der Patient soll gesund und das Personal entlastet werden. Diese beiden Forderungen waren bei der Konstruktion unserer Spitalmöbel wegleitend.

BASLER
EISENMÖBELFABRIK AG.
SISSACH
Tel. (061) 82 22 42

Metzger

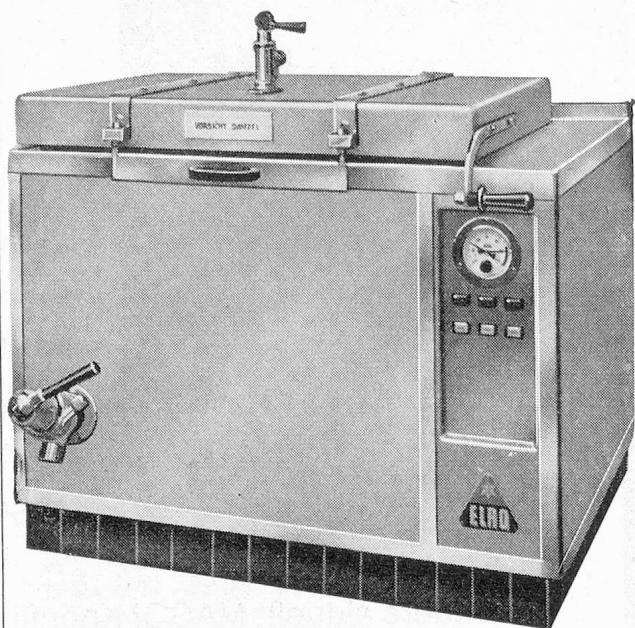
Wir beraten Sie unverbindlich bei der Anschaffung von Tafelbestecken und Tafelgeräten, verlangen Sie unseren neusten, 60-seitigen Hotel-Katalog. SOLA Besteckfabrik AG Emmen/LU Tel. 041 - 517 96

SOLA



Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung, 17.—22. November, Basel
Halle 11, Stand 1112

Was alle Küchenfachleute über den ELRO-Kochapparat wissen sollten!



Die eminent wichtigen Vorteile der SUPER-H-10-Heizung sind:

- Kochgut brennt nicht mehr an
- Kein Verbrennen der Heizelemente durch Trockengang
- Anziehen, Dünsten und Fertigkochen im gleichen Gerät
- Lästiger Kalk setzt nicht mehr an
- Schnelle Reinigung
- Verblüffend wenig Stromverbrauch
- Schnellstes Reagieren beim Aufheizen
- Vielseitige Anwendungsmöglichkeiten im gleichen Apparat
- Wesentlich längere Lebensdauer.

Die ELRO-Kochmethode hat seit über 20 Jahren bei unserer Kundschaft nur Begeisterung, Lob und Freude am System gefunden.

Prospekt und Beratung durch den Fabrikanten oder unsere Werkvertreter



Robert Mauch
ELRO-WERKE AG
Bremgarten AG
Tel. 057 71777

Internationale Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung
Basel
Halle 13 Stand 1337



**Ausserdem
ist die Matratze
Dunlopillo
hygienisch**

Wählen Sie eine Matratze, die Ruhe und Bequemlichkeit verspricht:

-  Die Dunlopillo — aus Latexschaum — ist weich, angenehm bequem; ihre Form verliert sie nie — unnötig sie umzukehren, deshalb Arbeitsersparnis.
-  Die Dunlopillo ist bemerkenswert leicht und widerstandsfähig.
-  Die Dunlopillo ist im Winter angenehm warm und im Sommer kühl.
-  **Ausserdem** ist die Dunlopillo von Natur aus aseptisch, nimmt weder Staub auf, noch wird sie von den Motten angefallen. Die Dunlopillo ist porös, die Luft zirkuliert unaufhörlich durch die Zellen.

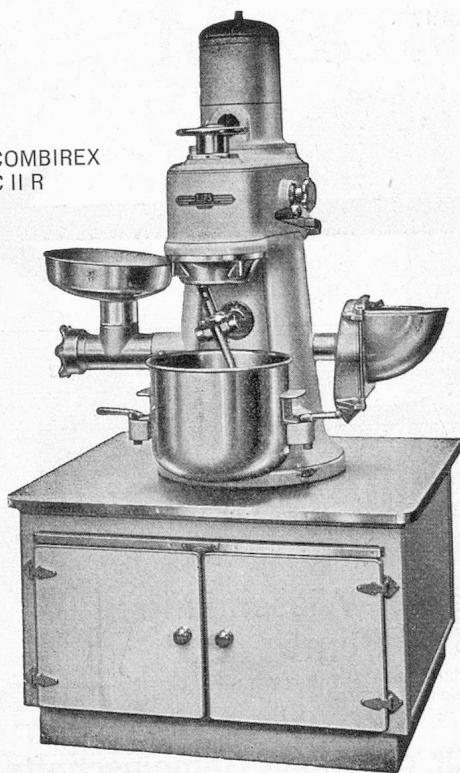


Dunlopillo

Lipas

Universal-Küchenmaschinen

Für jeden Betrieb die richtige Grösse: Hotels, Restaurants, Kantinen, Spitäler, Anstalten, Institutionen.



Kurze Lieferfristen
Prompter Monteurservice
Fachmännische Beratung

MASCHINENFABRIK J. LIPS

8902 URDORF

Tel. (051) 98 75 08

Die Seifenfabrik Hochdorf AG

zeigt an der Internationalen Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung in Basel am Stand 1335 in Halle 13 ihre bestens bewährten Produkte Benex und Benol für die Geschirrspülmaschine. Diese Produkte erfreuen sich von Jahr zu Jahr einer grösseren Nachfrage. Des weiteren werden auch allgemeine Reinigungsmittel für die Gemeinschaftsverpflegung wie auch für industrielle Betriebe vorgeführt.

Lassen Sie sich an unserem Stand fachmännisch beraten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



• das beste Mittel mit *Nachglanz*

Geschirrwaschmaschine

mit desinfizierender und desodorisierender Wirkung

NEU in der praktischen Tablettentform
Achten Sie beim Einkauf auf die ges. geschützte Marke BENEX

BENOL Glanztrocknungsmittel für sämtliche Dosierapparate

Muster — Beratung — Servicedienst durch

SEIFENFABRIK HOCHDORF AG
für beste und schonendste Waschmittel
Telefon 041 / 88 10 36



Papier-Wiesendanger
3000 Bern 5

Freiburgstrasse/route de Fribourg 137
Telefon 031 45 55 43

Für rationelle Gemeinschaftsverpflegung benötigen Sie stets viele Artikel aus Papier

Aus unserer Produktion:

Sets, Servietten, auch bedruckt, plastifizierte Kartonteller und -tassen, Trinkbecher, Kunststoffbesteck usw., alles äusserst

hygienisch, praktisch, billig

Besuchen Sie uns an der Internationalen Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung Basel 17. bis 22. November 1965, Halle 11, Stand 1160

Die Getränkefrage in der Gemeinschaftsverpflegung ist wichtig

Denn Sie müssen besondere Anforderungen an ein «Gemeinschafts»-Getränk stellen: Es soll den Durst löschen und jung und alt gut schmecken (warm so gut wie kalt), es soll anregen, ohne aufzugeitschen, es muss wirtschaftlich sein und auch in grossen Mengen einfach zuzubereiten.

FLORAMONT-Tee

ist ein solches Getränk: mit Vitamin C, feinfrei, aus auserlesenen Karkadeblüten, Hagebutte, Apfelbestandteilen und feinen Kräutern, mit einer Spur Kochsalz. Erhältlich in Portionenbeuteln, Packungen zu 80 g, 1 kg, 5 kg und 10 kg. Muster und Auskünfte über **FLORAMONT-Tee** geben wir Ihnen gern am Stand Nr. 1171, Halle 11 der Internationalen Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung vom 17. bis 22. November 1965 in Basel, oder durch die Firma Paul Eggimann AG, 8800 Thalwil, Tel. (051) 91 15 15, Alleinvertretung für die Schweiz.

Jetzt die rassigen
Herbst -
spezialitäten ...



natürlich
erst richtig,
à la mode du chef,
mit

THOMY
SENF

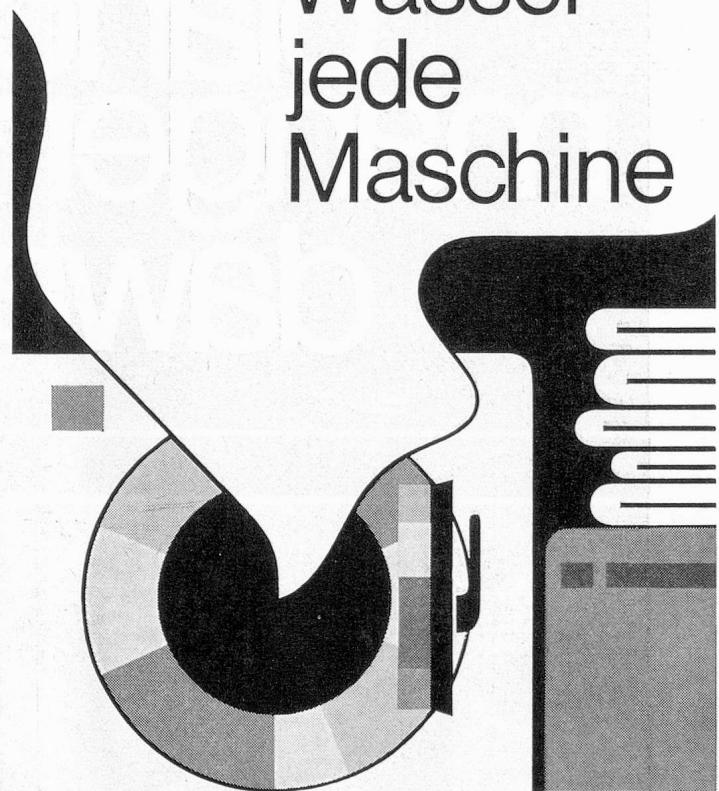


Thomi + Franck AG Basel

SSS

Produkte

für
jedes
Wasser-
jede
Maschine



vaco

kalkbeständiges
Vor- und Klarwaschmittel

alba

Vollwaschmittel
auf der Basis von reiner Seife

supal

sehr kalkbeständiges Universal-
Waschmittel **ohne** Bleichmittel

suptin

sehr kalkbeständiges Universal-
Waschmittel **mit** Bleichmittel

Van Baerle

Chemische Fabrik
Münchenstein, Tel. 061 46 89 00

Internationale Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung
Basel Halle 13 Stand 1317

Eine neue DAWA- Spezialität

blanc manger dawa

das Feinschmecker-Dessert
mit diskretem Mandelaroma

so fein – so leicht –
so erfrischend

einfache und rasche Zubereitung
ausgiebig (1 Beutel reicht
für 10 – 12 Portionen), vielseitige
Verwendungsmöglichkeiten

mit Himbeersauce DAWA

Gebrauchsfertige Himbeersauce
zum Chemisieren der Dessertformen
für blanc-manger DAWA,
sowie zum Aromatisieren weiterer
Desserts.

Erhältlich bei Ihrem Grossisten
oder Ihrer Einkaufsgesellschaft
in Verkaufseinheiten zu 20 Beutel
blanc-manger DAWA
Originaldosen zu 2 kg Himbeer-
sauce DAWA. Auf Wunsch senden
wir Ihnen gerne Gratismuster.

Dessert-Tip DAWA Nr. 1

Den Inhalt eines Beutels blanc-manger DAWA in 1 Liter Milch
lösen und unter ständigem Rühren aufkochen. Während
1–2 Minuten in mässigem Kochen halten, dann in kleine,
mit Himbeersauce DAWA beschickte Förmchen füllen. Nach
vollständigem Erkalten stürzen und nach Belieben die Köpfchen
mit Schlagrahm, gehackten Mandeln etc. garnieren.
Kalt servieren.

2 neue Produkte der

DR. A. WANDER AG BERN